

# 広報 さかい

Sakai town web <http://www.town.sakai.ibaraki.jp/>

## 境町を襲った 豪雨

(関東・東北豪雨災害)

特集①:「豪雨災害」 2～11

特集②:「学び・育てる」 12～17

●敬老の日 ご長寿インタビュー ..... 18

●さかい文芸 ..... 19

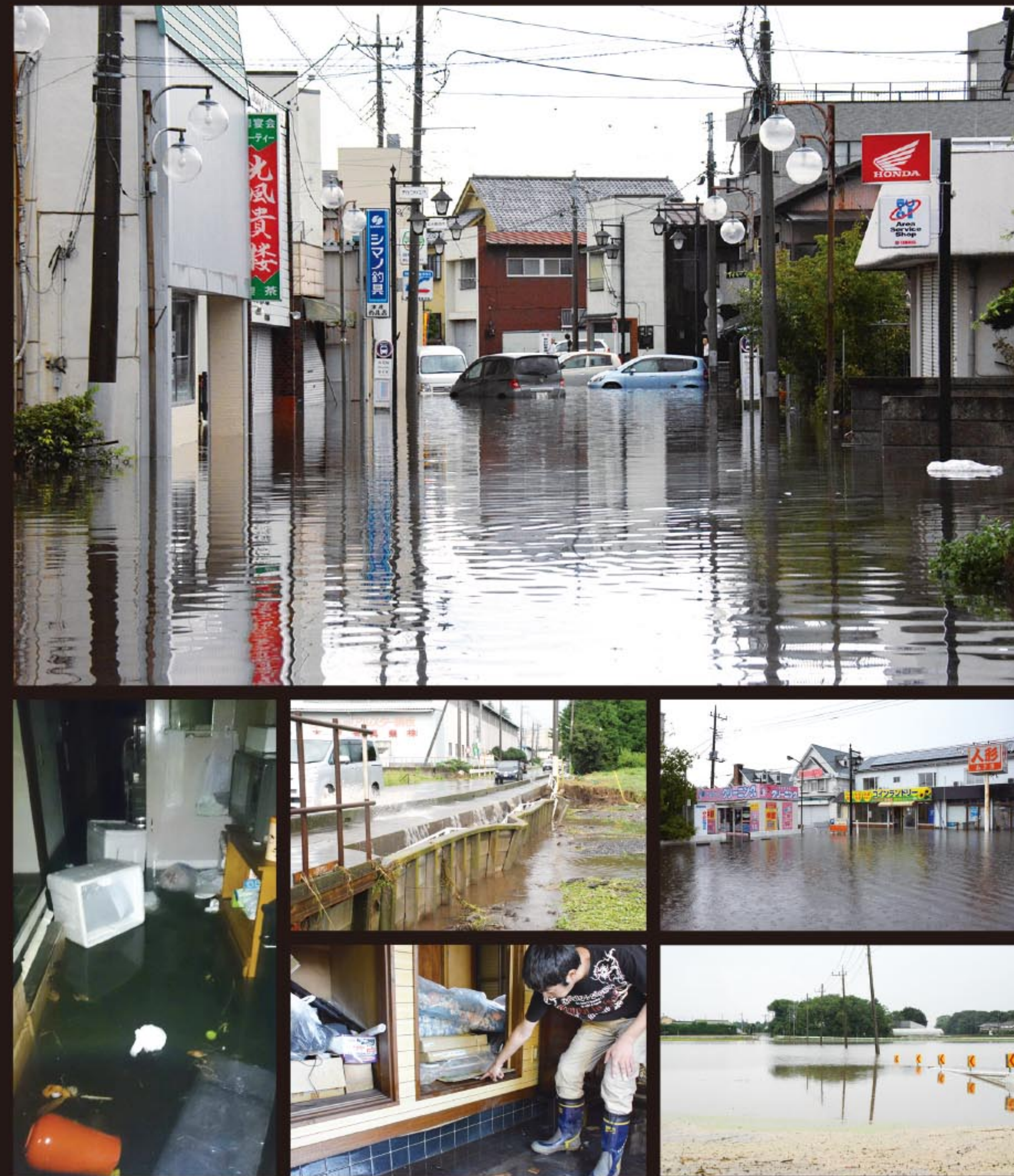
●境ニュース ..... 20～23

災害臨時合併号

2015

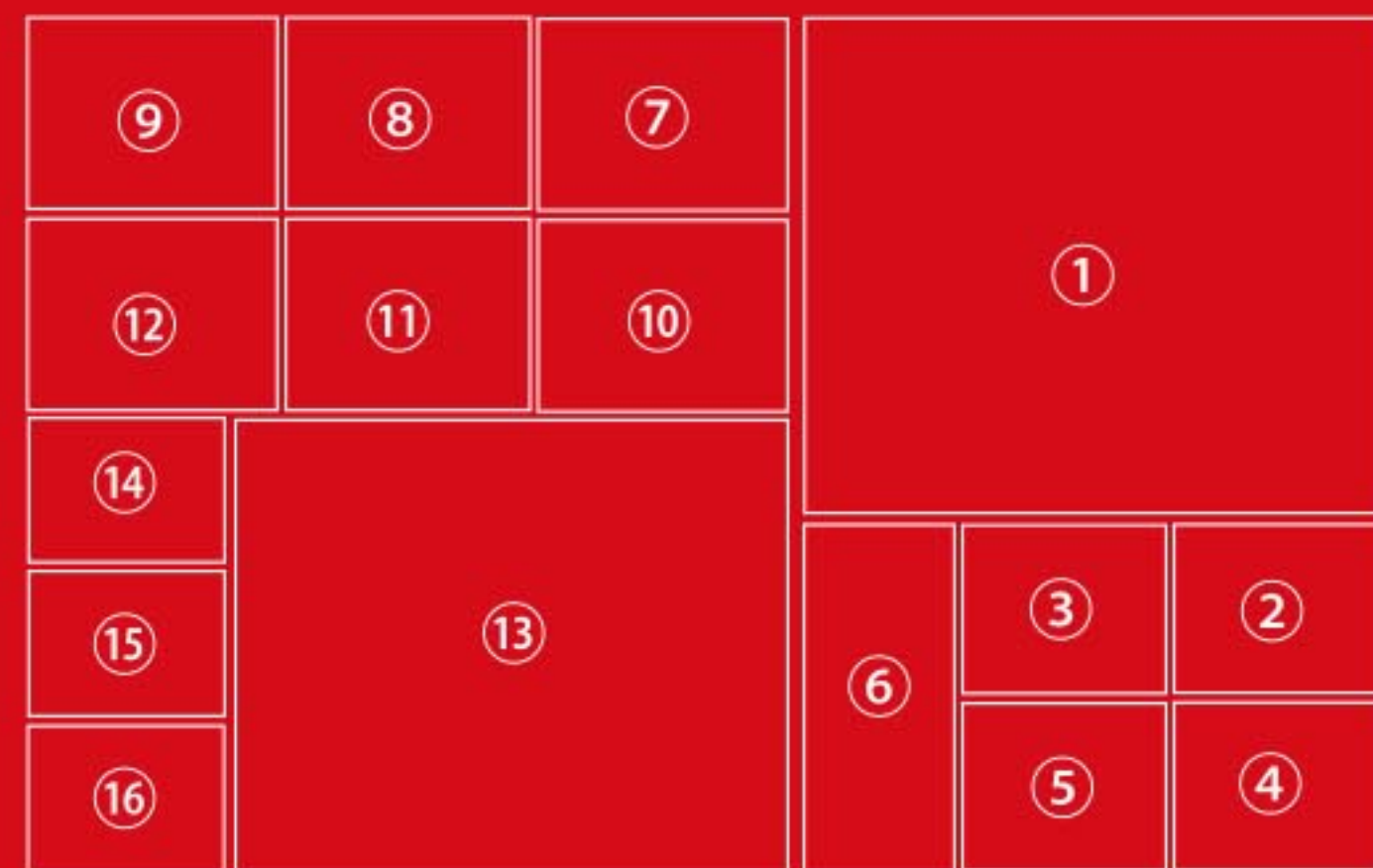
9月10月

No.587



# 境町を襲った記録的 (関東・東北豪雨災害) 豪雨

①新吉町の浸水状況(10日撮影) ②上町マスタ付近の浸水状況(10日撮影) ③下小橋の町道1-10号線のガードレールは激しく損壊(10日撮影) ④一ノ谷沼の浸水状況(10日撮影) ⑤床上浸水後の住居の様子(12日撮影) ⑥商工会の浸水状況の様子(9日撮影) ⑦商工会の片付けの様子(11日撮影) ⑧職員によるごみ回収の様子(12日撮影) ⑨一時ごみ置き場に集められた災害ごみの山(13日撮影) ⑩住民の片付けの様子(11日撮影) ⑪職員による浸水住居の消毒(13日撮影) ⑫多くのボランティアの方々が活動(13日撮影) ⑬長井戸沼の浸水状況(11日撮影) ⑭住宅や商店から大量の災害ゴミが運び出された(11日撮影) ⑮水陸両用車による肉牛の救出(11日撮影) ⑯ボートによる現地調査(11日撮影)



## 掲載写真

9月9日、台風18号から変わった温帯低気圧の影響で、関東や東北では雨が降り続き、境町でも380ミリの記録的な大雨となり、甚大な被害が発生しました。

この災害で1名の尊い命が奪われ、3名の方が負傷しました。

町内の多くの箇所では冠水が発生し、住宅にも水が流れこみました。また、宮戸川が古河市で決壊し、長井戸沼土地改良区は水であふれ、湖と化しました。

家屋等の被害は、床上浸水240戸、床下浸水253戸に及び、車は330台が水没、主要道路も多数箇所損壊し、農作物では水稲や野菜、畜産などに多大な被害が発生しました。

現在、全力で復旧作業に当たっているところであり、皆様よりお寄せいただいたお見舞金や救援物資は、災害対策に有効に活用させていただいています。

また、被災された町民の皆様には心よりお見舞い申し上げますとともに、一日も早く元の生活に戻るよう支援いたします。

## 町史に残る甚大な被害



## 商店への被害

# 「関東・東北豪雨災害」境町被害状況

製麺機械が水没 70年の歴史に幕

白井商店（製麺業）



▲大雨当日の水位を示す忠さん

▲長年使用されていたばかり

「白井商店」は創業以来70年、現在まで三代続く、町内ほとんどの飲食店に麺を提供している製麺店です。先代の忠さんに豪雨被害について話を伺いました。

「午後7時頃から玄関先に水が入ってきて、みるみる水高が増し、11時頃には床上まで浸水した。製麺の原料となる粉を水から守ることが精一杯の状況だった。この家に住んで55年になるが、こんな浸水被害は初めてで経験がない。」

「損害は製麺機が水没し、壊れて生活の糧を失ったこと。特殊な機械で修理が困難なため、新品を購入すること考えたが、高額（1台約1,100万円）なことや、受注生産の機械が入るまでに3カ月かかってしまい、麺を提供し続けていたお客様へ迷惑を掛けてしまうことなど、色々迷ったが廃業することに決めた。自然の災害だから仕方ないと思うしかない」と、浸水の跡を見ながら振り返る忠さん。

現在、忠さんは80才を超えており三代目店主の章さんは、新たな職を探しているとのこと。

麺づくり職人として「何十年とお世話になつていてはお得意様に麺を納められなくなったこと」が何より一番辛かったと話す忠さんの言葉が印象的でした。

大雨翌日から営業 お得意様のために

ながほり製菓（製菓業）



「ながほり製菓」は昭和28年から現在までおまんじゅうやお赤飯を販売している和菓子の製菓店です。先代康雄さんの奥さんの菊江さんにお話を伺うと「今回のような浸水被害は、ここに住んで50年以上経つが初めて」とのこと。

浸水によって、商品陳列用温度調整機能付面ケースや、冷凍庫用室外機、ボイラー用ポンプ等が壊れてしまいましたが、対面ケースは新品と入れ替え、ボイラー等もすぐに修理し、大雨の翌日も営業を行いました。

現在、その他の製菓用機械の入れ替えも検討している状況ですが、高額（1台約1,000万円）なため、おまんじゅうなど手作りの対応に追われているということでした。

「この災害では商店に対しての保証が得られなくて残念だけど、くよくよしていても仕方がないし、暗い顔をしていては商売にならない!! 大切なお客様のことを考え、営業を続けて行くことを決めました。」と話す菊江さんの素敵な笑顔に取材した私たちの方が勇気づけられた感じがしました。



▲取材当日もおまんじゅう作りが行われていた



▲水没して故障してしまった機械



▲大雨当日の水位を示す菊江さん

多くの方々から寄せられた、たくさんのご支援

| 支援者             | 頂いた支援物資                                                    | 支援者                             | 頂いた支援物資                     |
|-----------------|------------------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------|
| 茨城県             | 非常食(クラッカー) 2000個<br>飲料水 2ℓ×1200本                           | 小川様                             | タオル 200枚 他多数                |
| 坂東市             | 通常土嚢 500袋                                                  | 光風貴楼                            | お茶 190ml×60本                |
| 野田市             | 通常土嚢 500袋                                                  | 墨東化成工業(株)                       | 道路補修合材 20袋                  |
| 北茨城市            | 米(精米済) 30kg袋×20袋<br>毛布 560枚<br>飲料水 500ml×504本<br>マスク 1000枚 | 飯田 彰子様                          | ガーゼ 他多数                     |
|                 |                                                            | サンオー(株)                         | 道路補修合材 50袋                  |
|                 |                                                            | (株)クラマ                          | エコバッグ 100個<br>ズボン 102本      |
| さしま茶協会          | さしま茶 350ml×120本                                            | DMCホームマック境店                     | 高压洗浄機 20台                   |
| (株)ばんどう太郎       | かつ丼 120食                                                   | 日本パリソン(株)                       | 飲料水 2ℓ×120本                 |
| イナガキ食品(株)       | チーズケーキ 他多数                                                 |                                 | お茶 525ml×480本               |
| さ志まや製菓(株)       | せんべい 多数                                                    | (有)佐藤商店                         | 水 550ml×48本<br>お茶 290ml×48本 |
| 常陽銀行            | ポケットティッシュ 1000個<br>ウェットティッシュ 300個<br>タオル 3100枚<br>石けん 100個 | 境町茶生産組合                         | さしま茶 350ml×120本             |
|                 |                                                            | 境町歯科医師会                         | 歯ブラシ 18本                    |
|                 |                                                            | 茨城西南歯科医師会                       | 歯ブラシ18本                     |
| (株)アライストアー      | トマト 3箱<br>バナナ 1箱<br>お菓子 多数                                 | 那珂市立第4中学校<br>わかすぎ学園PTA<br>連絡協議会 | 土嚢袋 308枚                    |
|                 |                                                            | ツネイシ                            | バスタオル 60枚                   |
|                 |                                                            | ホールディングス(株)                     | フェイスタオル 282枚                |
| 染本屋製菓           | カステラ 100個                                                  | シンレキ工業(株)                       | 道路補修合材 50袋                  |
| 茨城むつみ<br>農業協同組合 | 飲料水 2ℓ×600本<br>タオル 100枚                                    | 茨城新聞社                           | タオル 100枚                    |
| キリンビバレッジ(株)     | 飲料水 2ℓ×36本                                                 | 第一法規(株)                         | タオル 10枚 他                   |
| 遠藤様             | 離乳食、ブランケット 他多数                                             | 石塚硝子(株)                         | 消毒用小分け小瓶 480個               |
| 匿名              | 飲料水 2ℓ×60本 他多数                                             |                                 |                             |

| 境町への義援金             |          |
|---------------------|----------|
| 合計 234 件 (10/16 現在) | 約 660 万円 |

| お見舞金を頂いた方々                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 小松精練(株)／リビングクリエイト／NPO法人グリーンウェーブ／近藤共弘様／moyadesign／(株)クラマ／日本道路(株)／水戸市／きよいデンタルクリニック／八千代町議会／つくば市議会／全国町村会／大洗町／茨城県町村会／遠東石塚グリーンペット(株)／茨城町／(株)篠崎ポンプ機械製作所／坂東市教育委員会／小池(株)／シティープロモーション自治体等連絡協議会／興建産業(株)北関東工場／五霞町／東海村／医療法人恵樹会(いたばしクリニック)／(株)筑波銀行／境ロータリークラブ／丸美屋食品工業(株)／小美玉市／猿島郡学校長会／猿島郡教頭会／東日本建設業保証(株)茨城支店／(株)アライストアー／境JC・OB会／結城信用金庫／常陽ボランティア倶楽部／麗澤大学／TEAM2000／日本共産党中央委員会／関彰商事(株)／豊後高田市／つくば市／茨城県市町村振興協会／風見穂香様／鈴木あい様／境町ガス組合境シティーガス(株)／茨城県石油業組合境支部／スポット歌謡教室交友会／民踊線歌部／阿見町／利根町／河内町／美浦町／美浦村議会／境第二中学校生徒会／守谷市議会 (順不同) |            |
| 合計 55 件 (10/23 現在)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 約 1,180 万円 |

境町でも20億円を超える被害がありました

甚大な被害をもたらした「関東・東北豪雨」、想像を超える 被害

|                          |                  |                             |
|--------------------------|------------------|-----------------------------|
| 人的被害                     | 死 亡              | 1名                          |
|                          | 負傷者              | 3名                          |
| 住宅被害<br>(10/23現在)        | 床上浸水             | 240棟 (大規模半壊 131世帯／半壊 109世帯) |
|                          | 床下浸水             | 253棟                        |
| 道 路                      | 町道1-10号線 (下小橋地内) | 防護柵・土留倒壊 L=51m              |
|                          | 町道2282号線 (大歩地内)  | 路肩・カルバート崩壊 L=10m            |
|                          | 冠 水              | 34箇所                        |
| 河 川                      | 一級河川宮戸川          | 古河地内において決壊                  |
|                          | 準用河川染谷川          | 排水機場浸水による機器故障               |
|                          |                  | 本河：上小橋地内越水                  |
|                          |                  | 放水路：下小橋地先法面崩れ               |
| 下 水 道                    | 公共下水道            | 中継ポンプ故障                     |
|                          |                  | 9月10日 山神町地内 (9-2処理区分／1事業所)  |
|                          |                  | 9月18日復旧                     |
|                          | 境第4地区集落排水処理施設    | 9月10日 桜の森 (4処理区分／4世帯、2事業所)  |
|                          |                  | 復旧作業中                       |
| 農畜産物<br>被害状況<br>(9/25現在) | 水 稲              | 388ha (4億1,768万円)           |
|                          | 大 豆              | 16.9ha (595万円)              |
|                          | そ ば              | 44.6ha (745万円)              |
|                          | 野菜類              | 11.4ha (1,857万円)            |
|                          | 肉用牛 (死亡)         | 144頭 (1億8,122万円)            |

|      |                                                |              |                                             |
|------|------------------------------------------------|--------------|---------------------------------------------|
| 避難関係 | 第1回<br>豪雨による<br>避難勧告                           | 9月10日 14:30  | 避難勧告発令                                      |
|      |                                                | 対象者          | 10行政区：上仲町、上町、宮本町、坂花町、新吉町、山神町、陽光台、上小橋、下小橋、染谷 |
|      |                                                |              | 464世帯 1,282人                                |
|      | 第2回<br>宮戸川決壊に<br>伴う長井戸沼土<br>地改良区の浸水<br>による避難勧告 | 9月11日 9:15   | 避難勧告解除                                      |
|      |                                                | 9月11日 9:20   | 避難準備情報発令                                    |
|      |                                                | 対象者          | 2行政区：長井戸、静地区                                |
|      |                                                | 9月11日 16:00  | 避難勧告発令                                      |
|      |                                                | 対象者          | 長井戸沼土地改良区周辺：宮本町、長井戸、塚崎、稲尾、志鳥、横塚             |
|      |                                                |              | 173世帯、318人                                  |
|      |                                                | 9月12日 9:10   | 避難勧告解除                                      |
|      | 避難所の開設                                         | 9月 9 日 23:00 | 境町役場及び中央公民館に開設                              |
|      |                                                | 9月13日 9:00   | 境町役場閉鎖                                      |
|      |                                                | 10月 2 日 9:00 | 中央公民館閉鎖                                     |
|      |                                                | 避難者数(ピーク時)   | 71名                                         |

|      |      |                  |
|------|------|------------------|
| 車輛被害 | 水没車輛 | 330台 (境町自動車組合のみ) |
|------|------|------------------|

|              |               |                  |
|--------------|---------------|------------------|
| 災害廃棄物<br>の状況 | 9月13日         | 臨時集積場 (山神町地内) 開設 |
|              | 9月30日         | 閉所               |
|              | クリーンセンターへの搬入量 | 845トン (10/22現在)  |

「関東・東北豪雨災害」境町被害状況

## 国・県などの支援制度

### 1. 被災者生活再建支援制度について（支援金の給付）

関東・東北豪雨災害により、住宅に多数の被害が生じ被災者生活支援法に定める自然災害に該当するものとし、茨城県では常総市と境町が被災者生活再建支援制度の適用となりました。これは、住宅が全壊するなど、生活基盤に著しい被害を受けた世帯（被災世帯）に対し支援金を支給し、生活の再建を支援するものです。

住宅の被害程度に応じて支給される「基礎支援金」と住宅の再建方法に応じて支給される「加算支援金」の2つの支援金が支給される場合があります。

■問合せ先 役場社会福祉課 電話81-1305

### 2. 災害救助法に基づく「住宅の応急修理制度」について

災害救助法に基づく「住宅の応急修理制度」は、「平成27年台風18号等による大雨被害」により「全壊・大規模半壊又は半壊した住宅」を町が業者に依頼し、一定の範囲内で応急修理するものです。本制度を活用して住宅を修理したい方は、お申し込みください。

■問合せ先 役場社会福祉課 電話81-1305

### 3. 災害で被害を受けた普通自動車税等の減免措置について

#### 【普通自動車税】

修繕した後に継続して使用する普通自動車は、申請により普通自動車税が減免されます。

#### 【自動車取得税】

被災してから6カ月以内に代替自動車を購入する場合で、要件を満たす場合には、申請による自動車取得税が減免となります。

■問合せ先 筑西県税事務所 電話0296-24-9190（筑西市二木成615筑西合同庁舎1階）

### 4. 車両水没による車両購入の場合の、車庫証明申請手数料免除手続きについて

関東・東北豪雨災害による車両水没により車両を購入する場合、手続きによって車庫証明の申請手数料（2,600円）が免除されます。

■問合せ先 境警察署 電話86-0110

### 5. 被災された中小企業の皆様に対する支援措置について

国、県及び関係機関におきましては、被災された中小企業の皆様に対し、「低利融資制度創設等の金融支援」や、「経営・技術支援等に関する特別相談窓口の設置」、「部品調達に関する情報提供」、「就職等に関する相談窓口の設置」など、各種支援措置を設けておりますので、是非ご利用ください。

■問合せ先 役場まちづくり推進課 電話81-1314

### 6. 中小企業・小規模事業者及び農林漁業者等の皆様へ災害復旧貸付について

日本政策金融公庫は、関東・東北豪雨災害により被害を受けた中小企業・小規模事業者や農林漁業者の皆様からのご融資やご返済に関する相談に、政策金融機関として迅速かつきめ細かな対応を行ってまいります。

■問合せ先 日本政策金融公庫 土浦支店（担当：志村、猪瀬） 電話029-822-4141

### 7. 住宅金融支援機構からのお知らせ

独立行政法人住宅金融支援機構では、被災住宅を復旧するための資金の融資（災害復興住宅融資）を取り扱っています。被災され資金の融資を受けたい方、返済の相談をしたい方、また、住宅金融支援機構の特約火災保険等を契約している方は、住宅金融支援機構へ直接お問い合わせください。

■問合せ先 住宅金融支援機構お客さまコールセンター 災害専用ダイヤル  
（被災された方専用のダイヤル）電話0120-086-353（通話料無料）

## 町の支援窓口

### 1. 災害廃棄物の無料搬入について

関東・東北豪雨災害により発生した災害廃棄物（家庭ごみ）に限り、ご自身で搬入される人には、さしまクリーンセンター寺久（坂東市）に無料で搬入できる許可証を発行します。なお、ご自身で搬入が困難な方は役場にて回収いたします。必ず、搬入する前に防災安全課に問い合わせください。

■問合せ先 役場防災安全課 電話81-1307

### 2. り災（被災）証明書の発行

浸水等により被害を受けた場合は「り災（被災）証明書」を発行します。詳しくは、問い合わせください。（り災証明の発行は、被害の程度によっては、後日になる場合があります。申請のみ受付。）

■問合せ先 役場税務課 電話81-1302

### 3. 生活再建・各種支援金等の相談

床上浸水等により住宅に被害があった場合等の生活再建・各種支援金等の支給

■問合せ先 役場社会福祉課 電話81-1305

### 4. 保育園等の利用者負担金の減免

- ・保育園・認定こども園・幼稚園（新制度に移行した園）の利用者負担金の減免
- ・放課後児童クラブ保護者負担金の減免

床上浸水により住宅や家財に著しい被害があった場合には、減免を受けられる場合があります。

■問合せ先 役場子ども未来課 子育て支援係 電話81-1301

### 5. 税金の納付が困難な場合

大雨被害により町税等の納付が困難な人は、納税の猶予等の相談に応じますのでご連絡ください。

■問合せ先 役場税務課 収納管理係 電話81-1302



# 特集 学び・育てる



▲海ほたる展望デッキにて参加者全員で集合写真

## 楽しく「学」び 元気な子を「育」てる

境町には、学校での勉強以外にも多くの「学び」の場があります。授業だけでは学ぶことのできない様々なことを経験し、子どもたちはより大きく育っていくのだと考えています。今月号の広報紙では、境町の「学び」を紹介します。

### 92名がキャンプ体験

町内小学校の5・6年生を対象に、夢を持ったたくましい子どもを地域で育てることを目的とした「さかい元気っ子クラブ」では、千葉県富津市営キャンプ場において、シーサイドキャンプを実施しました。活動期間中は天候にも恵まれ、鋸山・日本寺ハイキングや海水浴、潮干狩りを楽しみました。参加した92名（5年生）の子どもたちは、日常の生活では経験することのできない野外炊飯やテント生活を体験し、一段とたくましくなりました。

### 千葉県 富津市へ



▲鋸山でのハイキング



▲食事づくりの様子



▲海で泳ぐ子どもたち

### 参加者感想



境小学校5年  
秋山 哲平

一番楽しかったのは、野外炊飯です。木を積み、火をおこすのが大変で、昔の人は苦労したのだと思います。みんなで協力してカレーやバーベキューができてうれしかったです。初めてのテントでは、暑くて眠れなかったのもよい思い出です。



境町高校生会  
クローバー  
会長  
篠崎 李帆

わたしたち境町高校生会は7月29日から31日に、千葉県富津市へ元気っ子クラブのシーサイドキャンプにボランティアとして参加しました。

この3日間で海やプール、BBQ、テント宿泊などさまざまな活動ができました。クラブ生もわたしたちも楽しむことができ、また貴重な経験をすることができました。この経験を活かして、今後の高校生の活動も頑張っていきたいと思います。

## 道の駅「さかい」で中学生が職場体験

### 一中・二中学生徒44名

## 現場で「学」び 働く意欲を「育」てる



▲職場体験に参加した境一中の生徒たち（写真左より小林さん、田中さん、小島さん、桜井さん、青木さん）



▲職場体験が行われた道の駅「さかい」

夏休みを利用した校外学習の一環として、初めての試みとなる道の駅「さかい」での職場体験学習が行われました。境一中の生徒12名、境二中の生徒32名の合計44名の生徒が実際に店舗で働き、働くことの厳しさや楽しさ、やりがいなどを学びました。



▲野菜の陳列作業



▲レジでの補助作業

### 中学生感想

【青木さん】色んなお客さんと接することができて楽しかったです。

【桜井さん】すごく緊張したけど、楽しかったです。

【小島さん】地道な作業が多くて疲れましたが、楽しかったです。

【田中さん】実際に店で働くことができました。良い経験になりました。

【小林さん】レジでの袋詰めのお手伝いが、楽しかったです。

『私は初めての海外でしたが、イメージしていた中国と違って、中国の良い所も知れたので良かったです。』



境一中3年  
菊池 ナナミ

『初めての飛行機、初めての海外で、上海の歴史や文化等多くのことを学べて、すごく良い経験になりました。』



境一中3年  
落合 唯

『中国に行く前はそんなに良いイメージではなかったのですが、行ってみたら面白い人がいっぱいいて、楽しかったです。』



境一中3年  
宇都木 彩音

研修感想コメント

『知らないことが多かったのですが、上海で色々知れて良かったです。』



境二中3年  
吉岡 祐海

『上海では今まで体験できなかった大切なことを色々体験できて良かったです。』



境二中3年  
稲垣 レイラ

『上海では大学生と交流出来て、日本と中国の違いについて色々知れたので良かったです。』



境二中3年  
荒井 奏未

『中国に行つて、中国の良い所や悪い所を見て、改めて日本の良さも知れたので良かったです。』



境一中3年  
関根 楓



▲現地の大学生の皆さんとの記念撮影

8月24日から8月27日の4日間、公益社団法人日本青年会議所（柴田剛介会頭）主催のフィリピン研修事業が行われ、境町から野口恭加さん（下妻第一高校1年）が参加しました。この研修は全国から10名の高校生以上の学生を選抜し、現地の実情を理解することで、世界の中の日本を意識し、国際社会と関わる意識を高めることを目的に、スモークマウンテン（フィリピンのスラム街）や現地大学の視察、ホームステイ等が行われました。

全国から10名の学生が参加

野口恭加さんがフィリピンで研修

研修感想コメント

『私はフィリピンを実際に訪れて、貧困を身近で見たらこそ、彼らのような人々を助けたい、と強く思うようになりました。教科書やテレビの中の世界と、現実に踏み入れる世界は、感じ方が全く違います。私達は皆同じ地球で共に生きているということを感ずるために、まず実際に現地を訪れ、見て感じる事が大切であると私は考えます。また実際に海外に行けなくても、募金や寄付をしたり、食事の際に食べ残してしまつたことを申し訳ないと感じたり、例えば小さなこと、小さな気持ちでも大切だと思います。』



下妻第一高校1年  
野口 恭加



▲現地の子どもたちとの交流の様子



世界へ飛び出せ!!  
境の子どもたち



▲上海にて東華大学日本語学科の生徒の皆さんとの記念撮影



▲リニアモーターカーの前で記念撮影

世界を**学**び  
国際感覚を**育**てる

一中・二中学生7名が上海で研修

現地大学生と交流会

8月17日から20日の4日間、一般社団法人境青年会議所（石川栄理事長）主催の上海研修事業が行われました。

この事業は青少年育成の一環として、境町の中学生を対象に国際感覚、国際理解を養うことを目的に行われ、境一中から宇都木彩音さん（3年）、落合唯さん（3年）、菊池ナナミさん（3年）、関根楓さん（3年）、境二中から稲垣レイラさん（3年）、荒井奏未さん（3年）、吉岡祐海さん（3年）の合計7名が参加しました。

現地では、茨城県上海事務所の方による現地情勢の説明や、東華大学日本語学科の生徒との交流会が行われる等、大変有意義な研修となりました。



▲交流会の様子



▲子育て支援に関する協定を締結した光畑代表と橋本町長



▲母子手帳交付時に手渡される授乳服のパフレット

この協定は、「モーハウス」の持つ最新の子育て情報の提供を通して、町内の若いママたちの出産に対する不安を解消し、子育て環境を整えることを目的としています。

町内在住で母子手帳の交付を受けた女性の希望者へ、「モーハウス」が開発した授乳用ブラジャーと授乳服を、1点ずつ無料で提供する他、「モーハウス」が講師を派遣し、産前・産後のママたちにアドバイスを行う講座等を開催する予定となっています。

また、ブラ提供などの予算150万円には、国からの交付金を活用し、色やサイズを選べる授乳服のパフレットは、母子手帳交付の際に、お渡ししています。

■モーハウスホームページ  
<http://mo-house.net>

子育てを **学** び  
環境を **育** む

子育て支援に関する協定を締結

ママたちの不安を解消!!  
子育てを『大変』でなく  
『楽しい』ものへ



▲人権・男女共同推進室で職員より男女共同参画プランについての説明を受けるインターンの川辺さん(写真左)

仕事を **学** び  
働く力を **育** てる

境町役場でインターンシップ

大学生9名を受け入れ

境町では、学生の皆さんに町での就業体験の機会を提供し、職業意識の向上や町政に対する理解を深めてもらうことを目的として、インターンシップ事業を実施しました。

本年度は9名の大学生を健康推進課、防災安全課、人権・男女共同推進室等学生より希望のあった各課で受け入れました。

インターンシップ感想コメント



国際医療福祉大学  
保険医療学部  
作業療法学科4年  
古谷 有麻  
受入先:健康推進課

今回の実習では、今まで大学で学んだことと関連することも多く、新たな視点を持つことができ大変勉強になりました。

また、シルバリーハビリ体操においては、ファミール境での活動を知ることや貴町における介護予防に関する取り組みについて理解が深まりました。

今後はこの体験を糧にして一層勉学に精を出していきたいと思っています。



▲視察研修の様子

先進地に **学** び  
役場職員を **育** てる

役場職員がドイツ・オーストリアで研修

環境対策・少子化対策を視察

8月30日から9月6日の8日間、公益財団法人茨城県市町村振興協会主催の海外派遣研修が実施され、境町からまちづくり推進課の高橋真理さんが参加しました。

この研修は市町村職員の行政能力の向上と、国際的視野を持った人材を養成することを目的として、環境対策(再生可能エネルギー)及び、少子化対策・子育て支援の先進地であるドイツ・オーストリアで行われました。

研修感想コメント



境町役場  
まちづくり推進課  
高橋 真理

諸外国の新しい視点から施策を学ぶことが出来ました。これからの公務員においても一つの考えだけで判断するのではなく、広い視野をもち、柔軟に対応できるように生かしていきたいです。

また、普段はあまり交流を持ってない県内の職員さんとの親交も、私にとって大切な宝となりました。関係者の皆様、本当にありがとうございました。

敬老の日特集

ご長寿インタビュー

最高齢103歳

野村キヨさん(山崎北)



《明治45年2月25日生まれ》  
満103歳

長寿の秘訣は  
クヨクヨしないこと

現在103歳で、境町の最高齢者である野村キヨさんは、話もしつかりとしている元氣なおばあちゃんです。  
キヨさんに長生きの秘訣を聞いてみると、「あまりクヨクヨしないこと。怒られてもあまり腹立たない。食べ物好き嫌い無し。」と答えてくれました。  
特に好きな食べ物を聞くと、「肉よりも魚の方が好きだね。果物は何でも食べる。」と

のこと。

そんなおばあちゃんの健康法は、体操をすること。自宅のベッドで手や足の運動をしたり、社会福祉協議会で体操をする時は「1、2、3」と大きな声を出しながら体操をするそうです。  
「その方が力が入って張り合いがある。幼稚園の保母さん(さかい幼稚園)をやっていたので、声出すの慣れているし、今でもついついやっちゃうんだよね。」と教えてくれました。

趣味も豊富で、2年前程までは毛糸の帽子などを家族に編んでいたそうです。また、習字の腕前は、100歳を超えたおばあちゃんの字にはとても見えな

いほじつかりしています。  
そして、家族から見たキヨさんは、「耳は少し遠いけど、一度も入院したことがなく、とても丈夫。何かやってあげると、お礼の言葉を言ってくれる。」そんな優しいおばあちゃん。いつまでも元氣に長生きしてください。



今年度100歳

倉持はなさん(住吉町)



《大正5年2月20日生まれ》  
満99歳

三度の食事をしつかりと  
何でも食べる

来年2月20日の誕生日で満100歳を迎える倉持はなさんは、とにかく商売熱心で、おもちゃや駄菓子、花火を扱っていた「倉持商店」で、90歳までほとんど毎日店先に立ち、93歳まで自転車に乗っていたほど元氣なおばあちゃんです。  
病氣もほとんど無く、今でも眼鏡無しで新聞を読むほど目がとても良いそうです。



そんなはなさんの長寿の秘訣は、「規則正しく三度の食事をしつかりとり、何でも食べる事。」

好きな食べ物は、「刺身・カレーライス・餃子・すいか・酢の物が好きで、大好物は心太。」暑かったこの夏も、すいかや心太で乗り切りました。

趣味は、読書とテレビを観る事。今でもテレビで相撲観戦をするそうです。

お店でバリバリ仕事をしていた頃は、しゃべり言葉なども少しきつかったというはなさんですが、今では丸くなり、優しいお婆ちゃんになった、と家族の方が教えてくれました。

「トイレに一人で行ける事が何より有難い」と、日頃から介護をするご家族が話し、「偉いよね」という問いかけに大きな声で「うん」と答えていた事や、写真撮影でのお婆ちゃんの素敵な笑顔が印象的でした。

俳句

兼題「新秋・つくつく法師・西瓜」他当季雑詠

八月十五日 境町文化協会俳句部

法師蟬声透き通る宮の杜

※オシシツクツク、オシシツクツクと鳴く法師蟬。その透き通った声を聞くにつけても田舎で暮らした頃の近くの鎮守の杜の木立が懐かしい。

法師蟬七日の余命鳴きつくし

※わずか一週間ほどのいのちを、法師蟬が懸命に生き抜こうとしている。限られた時間を鳴きつくそうとするその姿に、あらためて命の尊さを痛感する。

美味も美味夫の手塩の西瓜かな

※いつものように、今年も夫が西瓜を作った。家族で味わう初取りの味・・・評価は上々。何せ夫の愛情が詰まった西瓜だもの。美味しくない筈がない。

新秋や朝の大地の心地よさ

元教師自作と西瓜揚げ来たり  
初秋を夕辺の風に気付かされ  
不揃いの西瓜転がる納屋の隅  
新秋や同僚と訪ねし蕎麦処  
寺掃除大玉西瓜のにぎやかさ  
新秋のカーテン開けし山野かな  
思案どき心を乱す法師蟬  
法師蟬鳴いて節しる風情かな  
新秋は名ばかり今日も拭う汗  
寝つかれず開けし窓より秋の風  
藤椅子に新秋の風穏やかに  
西瓜切る末娘の真顔おそれけり  
家族皆揃えば楽し西瓜割り  
新秋や流れる雲も野の花も  
高原の駒の嘶き秋の空  
つくつく法師声の切れ目の夕支度

信子

省三

なか

ちよ

つね女

ちから

久子

登

とき

弥生

譲一

正六

仁

健二

香こ

まもる

幸子

みえ

光夫

きみ代

短歌

境短歌会 山鳩

八月のお寺の鐘は慰めの戦後のふしめの静かに聞こゆ

川上 ヒサ

畑の中眩しく光るビニールのハウスの中は野菜生き生き

稲田 美重子

戦ゆえすべてをなくした吾が母は苦勞重ねて子を育てし

飯田 俊子

薄雲を張って暑し八月の空汗ぬぐいて一日終る

松岡 美智子

夕やけにそまる真綿雲東へと蟬鳴きくるう夏の夕ぐれ

本島 いと子

四国路の八十八寺を結願し仏のような慈悲深き友

五月女 三枝子

(境クリニツクにて)

庭隅の蛇口ひねれば出る水は沸し湯のごとく猛暑日の昼

鈴木 喜与子

打ち水をうちて涼風通り過ぎ暑き一日ひぐらしの声

桜井 レイ

何時しらずひつそりと咲く朝顔は心を癒す紫紺の小花

斉藤 敬子

スイカ割り夜空の花火見上げつつ孫達はしやし夏休み来る

川村 米子

花巻の白きアカシヤ眺めつつ浪漫的な景色を楽しむ

風間 リヨ子

記録的な猛暑の夏も終り、すがすがしい季節となりました。実りの秋、食欲の秋、読書の秋、行楽の秋と秋を表わす言葉がいろいろとありますが暑さを凌いで来た安堵感もある様な気がします。紅葉前線に乗り北の方から秋は徐々に深まって来ると思っています。この秋のさわやかな風情を楽しみ乍ら歌を詠む事が出来れば幸いです。

意外な事実▶約80%の都道府県で地元紙が県内シェアNo.1と言う事実!

悪い、  
のは茨城新聞社でした!

県内の細かなニュースはテレビ、ネットには登場しません。  
なのに、残念ですが地元紙「茨城新聞」のシェアは第3位です。  
悪いのはアピール不足の茨城新聞社です!でも、地元の話題や県内スポーツ等、  
皆さんの身近なニュースは質、量ともNo.1!  
是非この機会に無料で体感してください。

無料進呈  
茨城新聞を7日間無料で  
毎朝、お届け致します。  
お申込みは  
お申込みは  
お申込みは

TEL 0120-029-218  
お申込みは  
お申込みは  
お申込みは

## 8/12 国道354号岩井バイパス全線開通



国道354号岩井バイパスが全線完成し、坂東市にて開通式が開催されました。開通式には橋本昌県知事をはじめ、多くの関係者が出席し、岩井中学校吹奏楽部の素敵な演奏のなか、交通安全祈願やテープカット、通り初めが行われました。これで坂東市管内のバイパスが全線開通となり、境町からも常総市、つくば市方面への交通アクセスが便利になります。

## 8/23 第34回スポーツ大会開催

真夏の厳しい暑さが続く8月23日（日）、第34回境町少年スポーツ大会が、町民体育館で開催され、各行政区から33チームが参加し熱戦が繰り広げられました。

この大会は、小学生の心身の健全育成を図り、行政区間の交流や親睦を深めることを目的として、境町スポーツ協力委員会と境町教育委員会が主催する綱引き大会です。



### 大会結果



優勝  
松岡町1区Aチーム



準優勝  
松岡町3区Aチーム



第3位  
住吉町Aチーム



第3位  
長井戸2区Bチーム

## 8/25 こどもまちあるき探検隊 境町のこどもマップをつくろう!

町内の小学生50人が、境町の「こどもマップ」を作るプロジェクトの第一弾として、利根川河川敷のマップ作りを行いました。

参加した子どもたちは、利根川河川敷で高瀬舟さかい丸の乗船体験や、風景などの撮影を行い、それぞれのチームでマップを作成しました。



高瀬舟の乗船体験



作成したマップの発表の様子

参加した子供たちからは、「舟の中で利根川のことなどをいろいろ教えてもらい良かったです。」「他の小学校の人たちとマップ作りができてよい経験になり、よかったです。」などの感想がありました。

## 7/10 県道結城野田線 旭町交差点北側歩道橋を改修



### 【地元住民の要望が実現】

県道結城野田線旭町交差点北側の歩道橋においては、小学生の通学路としても利用されており、歩道橋の北側全面と南側の一部に設置されていた目隠し用の塀によって、歩道橋の上で事件事故等が発生しても外部から見えず、非常に危険な状態となっていました。

町では、旭町1区・2区・3区より合同の歩道橋改修工事の要望を受け、県道であることから、管理者である境工事事務所へ要望を実施し、その結果、今回の改修工事が行われました。

## 7/17 「スイミング教室」で親子のふれあい



猿島コミュニティセンター温水プールにて、境町子育て支援ネットワークSKIP主催の「親子スイミング教室」が、更生保護女性会協力のもと開催されました。

講師に菊地早苗先生、渡辺麻子先生を招いて行われ、当日は10組の親子が参加しました。

参加者の中には、プールに入るのが初めてというお子さんもいましたが、お母さんの抱っこで安心して遊ぶことができ、楽しい親子の時間を過ごしていました。

## 7/27 「NHK水戸放送局」で境町が紹介されました

道の駅「さかい」と利根川河川敷のリバーサイドパークにおいてNHK水戸放送局の「いばらき いいね! 発見ナビ」の撮影が行われました。

これは旬の観光やイベント情報の紹介番組で、注目を浴びているレジャースポットとして、境町リバーサイドパークが取り上げられました。番組内ではオフロードセグウェイを体験する風景やアメリカンバーベキューを楽しむ様子が撮影され、7月31日の放送では町の新たな魅力が発信されました。



道の駅での撮影の様子



セグウェイ体験の撮影の様子

7/30~8/27 寄付

**7/30 チャリティゴルフコンペ 実行委員会が町へ寄付**

7月21日チャリティゴルフコンペ（中村静雄実行委員長）が行われ、チャリティとして集まった収益金10万5千円を教育振興のために役立てていただきたくて寄付されました。

寄付に訪れた中村実行委員長（写真右から3番目）

**8/3 若柳和妙舞踊発表会が町へチャリティ金寄付**

6月14日、若柳和妙師範35周年チャリティ舞踊発表会（染谷勝子代表）が、中央公民館で行われ、チャリティとして集まった収益金70,542円を教育振興に役立てていただきたくて寄付されました。

寄付に訪れた染谷さん（写真右から2番目）

**8/6 AKI動物病院が町へ車を寄贈**

AKI動物病院（河嶋敏彦院長）が役場公用車として使っていたと、日産エルグランド1台を寄贈されました。

寄贈に訪れた河嶋院長

**8/27 高橋和男さんが町へ寄付**

7月5日、中央公民館でチャリティ発表会が行われ、チャリティとして集まった収益金45,973円を教育振興のために役立てていただきたくて寄付されました。

寄付に訪れた高橋さん（写真中央）

8/8~9/16 スポーツ

**9/1 町民ゴルフ大会結果**

会場 フレンドシップ カントリークラブ

参加者数 161人

男子の部  
優勝 新井 憲夫  
準優勝 片山 博  
第三位 長野 元明

女子の部  
優勝 岡野 久栄  
準優勝 染谷 五月  
第三位 野口 光江

女子の部優勝の岡野さん  
男子の部優勝の新井さん

**8/8・9 第17回境町近隣中学校新人野球大会結果**

会場 さしま環境センター野球場

参加チーム数 14チーム

優勝 三和中学校（古河市）  
準優勝 総和中学校（古河市）  
第三位 境第一中学校  
五霞中学校（五霞町）  
境第二中学校連合

**9/16 第40回境町ゴルフ協会大会結果**

会場 ふれあいの里

参加者数 242名

男子の部（敬称略）  
優勝 桜井 安雄  
準優勝 猪瀬 政男  
第三位 松崎 実

女子の部（敬称略）  
優勝 飯塚 啓子  
準優勝 新井 弘子  
第三位 榎場 弘子

後列左から松崎さん、桜井さん、猪瀬さん  
前列左から榎場さん、飯塚さん、新井さん

**9/5・6 グラウンド・ゴルフ全国大会で第6位入賞**

第28回全国グラウンド・ゴルフ交歓大会が山形県総合運動公園（天童市）で開催され、全国から1728名のプレーヤーが集まりました。茨城県から49名、境町からは10名が参加し、Cグループにおいて、青木登さんが第6位に入賞されました。

全国大会で6位入賞を果たした青木さん

8/26 コースロープをミャンマーに寄贈

さしま環境管理事務組合（管理者・橋本町長）が、ミャンマー水泳連盟に中古のプール用コースロープ（各25メートル）5本と全自動プール掃除機1機を寄贈しました。

コースロープや掃除機は同組合の温水プールで使用されていたもので、ミャンマーのヤンゴン市にある屋外プールで活用されます。

ミャンマー水泳連盟の中山和志強化コーチはロープの老朽化のために子どもがけがをしてしまう母国の現状を説明しながら「寄贈に感謝している」と述べました。




8/31 町内5カ所に「土のうステーション」を設置

洪水やゲリラ豪雨等による冠水被害に、町民の方々が自主対応できるよう、土のうを配備した収納庫「土のうステーション」を町内5カ所へ設置しました。

現在、境町では1時間当たり30ミリの集中豪雨に見舞われた場合、約19カ所の道路で冠水被害が発生する状況となっており、すでに土のうは冠水被害の予想される各地区に配置されていましたが、収納庫を設けることで、配置場所が一目で分かるようになりました。家屋などへの浸水被害が予想される場合に、自主防災に役立ててください。なお、今回の豪雨被害を受けて更なる安心のために「土のうステーション」の追加発注をいたしました。



9/24 町民祭文化展 華やかに開会式

ふれあいの里憩の家大広間において、第43回を迎えた町民祭文化展のオープニングセレモニーが行われました。式典では、アトラクションとして優美なフラダンスと迫力のある和太鼓演奏が披露されました。また、茶華道部の皆さんもお茶席を設け、セレモニーに華をそえました。

文化展では、ふれあいの里「ギャラリー夢」での書道・盆栽・写真・俳句などの様々な分野作品展示や、手織り体験教室、民謡線歌発表会などの各種イベントが開催されました。




10/1 復旧・復興支援「プレミアム商品券」増刷販売

町では、この度の「関東・東北豪雨災害」で被災された町民の皆様の復旧復興支援の一環として、町内の商店等で使用できる「プレミアム商品券」の緊急販売を行いました。

商品券4,500セットが増刷され、すでに購入された方も1世帯10セットまで購入可能とし、販売を実施しました。販売開始当日は行列が出来、開始から5日後の10月5日に完売いたしました。

町では、今後も町民の皆様の復旧復興支援に取り組んでいきます。




# 境町の復興に全力で取り組みます!!



9月9日、台風18号から変わった  
温帯低気圧は関東・東北地方に記録  
的な大雨をもたらし、境町にも甚大  
な被害が発生しました。

当町におきましては、一名の尊い  
命が奪われ、三名の方が負傷されま  
した。亡くなられた方とご遺族の皆  
様に、深くお悔やみを申し上げます。  
また、被災されました方々に、心よ  
りお見舞い申し上げます。

そして、家屋等の被害は、床上浸  
水240戸、床下浸水253戸に及  
び、主要道路も多数箇所損壊し、農  
産物は水稲や野菜、畜産など、甚大  
な被害が発生しました。

現在、災害救助法及び被災者生活  
再建支援法の指定を受け、全力で復  
旧作業に当たっているとところであ  
りますので、皆さまのご協力をお願い  
します。

また、お寄せいただきましたお見  
舞金は、災害対策に有効に活用させ  
ていただく所存でございます。

災害直後から、早々のお見舞いや  
救援物資、駆けつけてくださった数  
多くのボランティアの皆様をはじめ、  
国・県をはじめ各種団体の方々から  
献身的なご支援をいただいております  
ことに、厚くお礼申しあげる次第  
でございます。

これから、町が一日も早く再生で  
きるよう、議会、関係団体等と共に  
力を合わせ、全力で復興に取り組ん  
でまいりたいと考えております。

今こそ、町民の皆様お一人おひと  
りの力を一つにし、この困難に打ち  
勝とうではありませんか。

ともにがんばりましょう。

境町長

橋本正裕

町の人口と世帯数 (9月1日現在の常住人口) (前月比) ■総人口 24,598人(+3) ■男性 12,266人(+13) ■女性 12,332人(-10) ■世帯数 8,224世帯(+12)